

## La confusión de identidad

Por Alysse Broyles



Muchas personas pasan por la vida tratando de averiguar quiénes son realmente. Desafortunadamente, la mayoría de las personas nunca son la persona que quieren ser. Se quedan en trabajos malos, están aburridos con sus profesiones, nunca viajan y pretenden ser otra persona. Es más difícil cuando esa persona es un inmigrante. Es extremadamente difícil para los inmigrantes encontrar una identidad, ya que son influenciados por muchos ángulos. Muchos inmigrantes desean mantener su patrimonio, mientras que quieren integrarse a la vida americana también. Algunos inmigrantes o chicanos no quieren recordar su patrimonio y quieren ser exclusivamente estadounidenses pero es difícil. Los inmigrantes de México están más confundidos sobre sus identidades porque tienen mucha historia que se relaciona con América y otras partes del mundo como España. Puede verse la confusión de identidad de los inmigrantes mexicanos en los Estados Unidos en la literatura, las películas y el arte de estas personas.

La historia es una parte significativa de la identidad. En el poema, “I am Joaquín” Rodolfo “Corky” Gonzales expresa el patrimonio mexicano. El hombre en el poema es chicano y basa su identidad en los conceptos históricos de México de la conquista española hasta el presente en los Estados Unidos. La primera frase en el poema, “I am Joaquín,” (lín. 1 pág. 76) representa una declaración e importancia de identidad. Joaquín vive en el presente en los Estados Unidos pero tiene problemas de la conformidad con las normas e ideales americanos, al igual de sus antepasados porque hay opresión. Relaciona su identidad con los líderes indígenas de México como Netzahualcóyotl, Don Benito Juárez y Moctezuma. Tiene una relación con los conquistadores también que esclavizaron a los indígenas cuando dice: “. . .the Gachupín Cortez, / who is also the blood, / the image of myself” (lín. 42-43 pág. 77). Él es una persona que ha estado en una posición de poder y ha sido oprimido también. Aunque hay perspectivas diferentes en la cultura, Joaquín quiere que todas las personas de la cultura estén juntos porque dice: “Spaniard, / Indio, / Mestizo / Were all God’s children” (lín. 72-75 pág. 77-78). Hay un gran sentido de hermandad y familia. Habla mucho de la Revolución porque muestra la lucha de los mexicanos por sus derechos, tierras y cultura. Ellos quieren estar orgullosos, pero muchas veces es difícil porque incluso ahora las personas en América creen que los inmigrantes son inferiores. Así, la identidad de

Joaquín es sesgada por tratar de ser un inmigrante mexicano que tiene orgullo. Eso es un problema porque quiere adaptarse a las normas de la cultura americana.

Las películas son una ventana para los pensamientos y sentimientos. Muchos estereotipos de la cultura son retratados en las películas. Sin embargo, hay películas que ahondan en la cultura mexicana a fin de cambiar estos estereotipos y revelar la verdad también. La película “Un día sin mexicanos/ A Day Without a Mexican” utiliza la sátira, la ironía y la comedia para mostrar la importancia de la identidad, la cultura y la integración de las sociedades. La película fue dirigida por Sergio Arau y muestra los efectos de si todos los latinos desaparecieran de California. Hay algunas partes de la película que expresan los problemas que los inmigrantes mexicanos tienen cuando tratan de identificarse con la cultura americana mediante el uso de la sátira. Después de que todos los mexicanos desaparecen de California, hay un cartel en las calles que dice “Missing Jose” con una foto de un hombre con un bigote oscuro, camisa de vaquero y un gran sombrero. Representa los estereotipos de los americanos sobre los mexicanos. Es un problema que los americanos no creen que los mexicanos tienen identidades separadas, son como parte de un grupo mayor. Al parecer, todos los hombres se llaman José, tienen bigotes y llevan sombreros. Los inmigrantes mexicanos tienen dificultad cuando van a los Estados Unidos a causa de esos estereotipos. La película muestra que los mexicanos trabajan duro y en realidad ayudan a la

economía. Muchos americanos piensan que los inmigrantes perjudican los trabajos y la economía, pero la película revela que sin ellos, muchos aspectos de la vida diaria se están afectados. Los mexicanos saben que ayudan a la economía pero son rechazados por esta. Por consiguiente, están confundidos sobre qué deben hacer en la sociedad, dónde encajar y cómo actuar. Se expresa la confusión de identidad también cuando un personaje, Lila Rodriguez, descubre que ella no desaparece con los otros mexicanos porque fue aprobada y no es mexicana, es armenia. Sin embargo, ella rechaza la idea que es armenia porque se crió como mexicana y su corazón es mexicano. Cuando ella dice esto, se convierte en una mexicana y desaparece. Es una moraleja importante y universal porque la identidad de una persona se basa en lo que quiere ser, su familia, sus tradiciones, sus sentimientos y cómo actuar. Soy adoptó y no soy parte de la familia de madre de nacimiento. Soy parte de la familia que me adoptó. Mi madre es de Alemania, su primer idioma era alemán. Por eso, soy alemana también. Mi padre es en parte indio. Por eso, soy parte india. Mi identidad se basa en los que me criaron. Aunque esta película es cómica, muestra la realidad dura de los problemas que los mexicanos tienen en debido a los estereotipos y sus efectos en la identidad.

Es muy importante que se considere a los chicanos cuando se habla de la identidad. Los chicanos tienen dificultad porque nacieron en los Estados Unidos pero tienen padres que quieren mantener su cultura mexicana. Roberto Suro habla

de los chicanos en Strangers Among Us. En el capítulo uno, “Children of the Future” explora la vida de una chica que se llama Imelda. Ella es chicana y sus padres vinieron a los Estados Unidos para trabajar y hacer una vida mejor. Ellos están orgullosos de su patrimonio y su identidad que celebra la cultura mexicana. Imelda no conoce su cultura mexicana bien porque nunca vivió allí. No aprecia la vida que tiene ahora. Quiere ser independiente y americana. No quiere hablar español o celebrar con sus padres. No respeta las tradiciones mexicanas o el trabajo de sus padres. Rechaza a sus padres y la cultura mexicana por ser completamente americana. Sin embargo, ella nunca puede vivir el sueño americano, como sus padres. Ella no tiene una educación o un trabajo bueno y por eso es pobre. Hay su bebé y un novio que a ella no le gusta también. Los chicanos no deben pensar que es negativo mantener su herencia mexicana. Aunque no son de México, sus familias han traído la cultura a los Estados Unidos. Es importante mantener la cultura, porque ayuda con la identidad. Si las familias de los inmigrantes ayudan a los miembros de la familia, pueden integrarse en la sociedad y mantener sus propios valores.

La identidad de una persona es muy importante. Le permite una persona poseer confianza y orgullo. Muchos de los inmigrantes mexicanos tienen dificultad con sus identidades. Eso es porque apalean influencia de dos culturas. Es muy difícil para equilibrar ambos. El uso de literatura, arte, música, poesía y canciones,

es más fácil para los inmigrantes expresar sus emociones y tratar de conectar con otros mexicanos y entonces pueden determinar sus propias identidades. Los mexicanos son una parte importante de los Estados Unidos y es importante para los estadounidenses no crear estereotipos de los inmigrantes. Esto causa una lucha interna y los mexicanos no saben cómo deben ver a sí mismos.

### Bibliografía

Arau, Sergio, dir. A Day Without a Mexican. Televisa Cine, 2004.

Suro, Roberto. Strangers Among Us. pp. 3-26. New York: Vintage Books, 1998.

Valquez, F. "I Am Joaquín: An Epic Poem." In: Latino's Thought: Culture, Politics and Society. pp: 75-89. Lanham, MD: Rowman & Littlefield Publishers, 2003.